

DIRECTOR, EDITOR
y
ADMINISTRADOR
A. CÁMARA
Apartado 24

EL CORREO DEL ATLANTICO

Periódico Independiente y de Intereses Generales
de las provincias de Limón y Cartago

FUNDADO EN 1914

Oficinas
Calle del Comercio
50 vs. al O. del Mercado
Teléfono 58

AÑO II.

CARTAGO, Costa Rica, Centro América, sábado 14 de agosto de 1915

NUMERO 55

Preparados Filoderma

Pomada-jabón y polvos Filoderma.—Deliciosamente perfumados. Tres preparados que son auxiliar de la Naturaleza en la mejor de sus creaciones: la belleza de la mujer.
.....Botica Francesa de Hermann & Zeledón.—San José.

La guerra desde Berlín

¡Viva la guasa!...

BERLIN STEGLITZ, julio.

Un diario que goza de gran circulación en los Estados Unidos de Norte América insertó a mediados del pasado mes un artículo firmado «One Penny», que trata del modo como se efectúa en Londres la censura. Dicho artículo es de una gracia que jamás hubiese yo supuesto naciera del caletre de un jingo. Ahí va la muestra: Lugar del suceso: «El Foreign Office».

Objeto: Un artículo que el corresponsal lleva a la censura. Sujeto: Un oficial de los de la llamado «Escala gratuita» encargado de revisar las informaciones de los periodistas extranjeros.

Otro sujeto: Un periodista que ha puesto su pluma al servicio de la Gran Bretaña.

—Buenos días, Mr. Symonds, aquí le traigo el artículo de tunda.

—¡Hola! ¿Cómo le va. Mr. Burchell?

Perfectamente, sir. En mi artículo de hoy escribí que las tropas que componen la IV División del Cuerpo de Ejército escocés derrotaron a 20.000 prusianos en los terrenos pantanosos de Flandes.

—¡No! ¡No me hable usted de prusianos ni de escoceses! Es preferible que ponga usted esta vez una brillante carga de dragones y mate usted de un tirón a 6000 bávaros. ¡Si borre usted a los prusianos del artículo; sobre esta gente hemos escrito ya bastante. Los soldaditos de Baviera todavía no han tenido el honor de figurar en nuestras listas de bajas.

—Por mí, pongámoslos; pero le advierto Mr. Symonds, que si me da usted diez chelines por la corrección soy capaz de echar a pique cuatro submarinos alemanes: dos en el Mar de Irlanda y dos en los Dardanelos.

—¡Hombre, me gusta la idea! Hágame usted el favor de añadir que una escuadra de Zepelines ha sido destruida en el Mar del Norte por uno de nuestros cruceros...

—Usted es un Mister con toda la barba, señor Symonds. ¿Qué desea usted escriba en mi próxima crónica? ¿Algo a-

cerca de las atrocidades alemanas? Yo creo que sobre esta materia hemos escrito demasiado, y que eso de la barbarie germánica va pasando ya de moda. ¿No le parece?

—¡No, de ninguna manera, mi querido Mr. Burchell! Siempre habrá imbéciles que lo crean.

—Convenido: entonces voy a escribir en mi próxima crónica que en Bélgica siguen dominando los alemanes por el terror; que en Vilvorde fueron fusilados 20 sacerdotes belgas por haberse negado a tomar parte como corredores en una carrera de bicicletas que los bárbaros teutones habían organizado con ocasión de la gran victoria obtenida por éstos en Galitzia.

—¡No, diablo!, no ponga usted nada que huelga a victorias de los alemanes. Mejor será que escriba usted que dichas carteras de bicicletas fueron organizadas por los alemanes para celebrar el aniversario de la destrucción de Lovaina.

—Pero, apreciable Mr. Symonds, ¡si todavía faltan dos meses para que se cumpla dicho aniversario!

—¡No importa esa menudencia! El público no pierde su tiempo en averiguar si concuerdan o no las fechas. ¡Lo esencial es que éste tenga presente en todo tiempo y a todas horas las crueldades de esos brutos!

—¡Ah! Tampoco se olvide escribir en su artículo de mañana que en el Ejército del general von Hindenburg se ha declarado el tifus; que los rusos han vuelto a penetrar en territorio prusiano, esta vez pegando de firme; que los emperadores Guillermo y Francisco José se tiraron las coronas a la cabeza —valga la figura— por si el uno o el otro tenían la culpa de haber provocado el conflicto con Italia y que esta nación les declarará la guerra; que en Berlín ya se acabaron los víveres y el pueblo indignado pide diariamente a gritos cesen las hostilidades y que se concierte la paz...

—¿Nada más?

—¡Por hoy basta

MANUEL MATEO CAMPOS

Mr. Grey en el Parlamento Británico



Señores: que siga la guerra fulminante; no firmaremos la paz hasta que acabe el último francés.

dores a ocupar el puesto de diputados en el período próximo. Don Jorge Ortiz y don Marcelino Robles, serían muy aceptados por el civilismo y tal vez obtendrían votos hasta de personas que en política hayan sido sus enemigos. Ya he oído hablar de estos dos candidatos y veo que ellos son muy aceptados por gran número de personas; en cambio, he notado el disgusto que causa en el ánimo de muchos; la idea de lanzar la candidatura de una persona muy honorable, pero desconocida para los vecinos de Cartago.

Las combinaciones de que se habla, no nos vienen de cuello. Ya tenemos buenos ejemplos en esta clase de negocios, y por esta razón creo que de esta vez iremos cada uno por su camino.

Mientras tanto, y antes de que los Jefes de partidos convoquen a sus huestes a reunirse para deliberar; someto a la consideración de mis conciudadanos, los nombres que por su reconocido cariño a ésta su provincia, por su patriotismo por su honradez y por sus muchos títulos más, son merecedores del voto de sus compatriotas para ocupar el puesto de representantes del pueblo de Cartago en el soberano Congreso. Ellos son; don Ramón J. Rivera, don José Ma. Peralta, Lic. don Jenaro Leiva, don Miguel Brenes, don Félix Mata Valle, don Marcelino Robles y don Jorge Ortiz.

UN NEUTRAL

Cartago 13 de Agosto de 1915.

Un año de guerra

2 de agosto de 1914 - 1o. de agosto de 1915

CARTA ABIERTA

A un curioso lector,

Donde se encuentre.

Muy señor mío:

Es innegable que ha tenido usted la paciencia de un santo anacoreta y el humorismo de blasonaban los ingleses antes que el célebre *made in Germany* les quitara el sueño, porque esa marca o divisa hizo que los insulares perdieran el sueño y el humorismo, para ir recopilando pacientemente los encabezamientos con que *La Información* ha estado haciendo más llamativos ciertos episodios de la guerra. Aunque más que paciencia y humorismo creo que para su tarea se necesita una dosis muy fuerte de falta de otra cosa que hacer; porque el resumen, lo hecho por usted no deja de ser más que una simpática vagabundería. Pero ha debido usted tener mucho cuidado con los encabe-

zamientos que ha sacado a relucir, porque muchos de ellos o son ciertos o lo serán con el tiempo. Por ejemplo: usted anota, copiado de *La Información*, que los italianos tomaron Goritzia el día 11 de junio, después vuelve a anotar que por segunda vez la volvieron a tomar el día primero de julio, no ha dicho usted, que en principio de agosto actual, la tomaron por tercera vez, y para cuando escriba el segundo tomo de su folleto, es conveniente que anote que Goritzia volverá a ser tomada por cuarta vez, pues así se desprende de los cables que estos días han llegado. Y no alegue usted que alguno de estos cuatro cables es mentira, pues entonces *La Información* le contestará que usted es un ignorante, y que hay tantas Goritzias cuantas sean necesarias para ir

dando de estos cables todos los días, y es hasta posible que lo manden a estudiar geografía.

Otro asunto en que usted ha metido la pata es en la marcha de los rusos sobre Berlín. No sé como es posible que usted se atreva a negar que los rusos marchaban sobre Berlín; lo que sucedió es que no llegaron, excepción de los que han entrado prisioneros. Del mismo modo estos rusos marchan ahora sobre Petrogrado y Moscú y es posible que en esta ocasión si lleguen al punto de su destino, y aun que lo rebasen.

Hay otra circunstancia en que usted se ha equivocado. Anota en 29 de agosto del año pasado que los franceses se retiraron de Lille conforme a UN PLAN PRECONCEBIDO, y esto no puede ser más cierto. Si usted tiene la bondad de informarse del Estado Mayor General Alemán le dirán que efectivamente el abandono o la retirada de los franceses de Lille obedeció a un plan preconcebido... EN BERLÍN.

Lo que ha hecho usted al poner de relieve el disparate de títulos o encabezamientos cual los de la captura del Kromprinz, lo de la rendición de von Kluck, lo de la conquista de Alsacia, lo de la evacuación de Francia y Bélgica, y otras *menudencias* por el estilo, ha sido una verdadera falta de caridad, por la sencilla razón de que si estos hechos no han resultado verdaderos, pudieran haber sucedido, aunque fuera sólo en la fantasía de los que así lo desean.

Le anoto que se le escapó en cambio el encabezamiento de una gaceta falsa dando cuenta de que unos alemanes en Limón habían asesinado a un italiano. Esto hubiera debido figurar con tanta más razón cuanto se publicó a conciencia de que era falso. La calumnia se publicó en inglés para que la tragaran los negros de Limón. La relación exacta del hecho, en que no intervenía alemán alguno, se publicó en español y en el mismo periódico.

No cansándole más por hoy, me ofresco suyo muy devoto,
UN LECTOR MÁS CURIOSO

P. D.

Después de escrita esta carta veo en *La Prensa Libre* de ayer una serie de cablegramas con los cuales se quiere tomar el pelo del sufrido público costarricense, pues tales cables no llegaron a Costa Rica, a menos que hayan venido por un hilo cablegráfico desconocido. Quiero decir, que estos no son los cables recibidos por el gobierno y que este suministra galantemente a la prensa del país entero sin distinción alguna.

Paréceme, señor curioso lector, que estos cables han llegado por correo, tomados de algunos periódicos panameños, pues yo que soy también algo curioso he confrontado periódicos de Panamá con los de la Imprenta Moderna y he encontrado que errores tipográficos que aparecían en los periódicos panameños estaban reproducidos en los de dicha imprenta.

Lo cual es mucha coincidencia. Que *La Información* o que *La Prensa Libre* publiquen el mismo cable que ha publicado un periódico de Panamá no ofrece nada de particular, pero que lo publiquen reproduciendo los mismos errores, llama la atención. Y lo peor es que mu-

chas veces pretenden hacernos creer que esos cables han llegado al país mediante un servicio particular.

Por lo pronto bueno es llamar la atención del público y que éste sepa que le están sirviendo gato por liebre, dándole por legítimos cables que son copiados de periódicos que han llegado por correo.

VALE.

Inserción solicitada

Candidatura municipal para 1916.

PROPIETARIOS:

Dr. don José M. Peralta C.
" Arcadio Quirós F.
" Apolonio Brenes Q.
Dr. don Jesús Guzmán C.
" Ramón Rivera B.
" Tomás Gutiérrez Q.
" Carlos Arias G.

SUPLENTE:

Don Elias Chacón R.
" Antonio Calderón
" Víctor Cubero

Cartago 14 de agosto de 1915.

UN NEUTRAL.

Método fácil para obtener carnes, hermosura y fuerzas.

El error en que incurren casi todas las personas delgadas que desean ganar carnes y a la vez hermosura y fuerzas, es el que insisten en medicinar sus estómagos con drogas de cualquier clase o en participar de comidas demasiado grasientas, o bien en seguir una regla tonta de cultura física, mientras que la verdadera causa de su delgadez no recibe atención alguna. Nadie puede aumentar su peso mientras sus órganos digestivos no asimilan propiamente los alimentos que van al estómago.

Gracias a un nuevo descubrimiento científico, es posible hoy combinar en una forma sencilla los elementos que los órganos digestivos necesitan para ayudarles en su obra de asimilación debida de los alimentos y convertir a éstos en sangre y carnes duras y permanentes. Este descubrimiento moderno se llama SARGOL, uno de los mejores creadores de carnes que se conocen. SARGOL por medio de sus propiedades regenerativas y re-constructivas ayuda al estómago en su tarea de extraer de los alimentos las sustancias nutritivas que ellos contienen, las cuales lleva a la sangre y ésta a su vez las disemina por todos y cada uno de los tejidos y células del cuerpo. Muy fácilmente puede usted imaginarse el resultado de esta transformación pasmosa cuando empieza usted a notar que sus cachetes se van llenando, los huecos en su cuello, hombros y pecho van poco a poco desapareciendo y al cabo de algunas semanas ha ganado usted de 10 a 15 libras de carne sólida y permanente.

Sargol no contiene ingredientes perjudiciales a la salud y hoy día lo recomiendan los médicos y farmacéuticos.

ADVERTENCIA: Si bien es cierto que Sargol produce excelentes resultados en casos de dispepsia nerviosa y desarreglos del estómago en general, los dispepsicos y enfermos del estómago no deben tomarlo si no desean aumentar por lo menos 10 libras.

Sargol se vende en la botica y droguería de Kirkpatrick Hnos. en Limón.

Inserción Solicitada

RUMORES POLITICOS

Se nota ya en esta ciudad, el movimiento político con motivo de estar tan próximas las elecciones para diputados y municipales: Ya se habla de combinaciones y de candidaturas.

Los duranistas, que aún permanecen quietos, mencionan nombres de honorables personas de sus simpatías. Entre ellos al Lic. don Jenaro Leiva, don Ramón Rivera B. y Dr. don José Ma. Peralta. Los fernandistas, que así pueden llamarse, discuten personalidades como la de don Miguel Brenes Madriz, y don Félix Mata Valle; muy estimables por cierto.

Los iglesistas..... estos sí que aunque han principiado a estrecharse y a oír los consejos de sus Jefes, piensan muy mal en la cuestión.

¿A quién se le ocurre hacer diputado por Cartago, a un señor que vive apenas de temporada en esta ciudad y que sus amistades las tiene solamente en el club social? Feliz ocurrencia! Son muchas las inconsecuencias de la política. El civilismo cuenta en esta ciudad con elementos que por su saber y entender, así como por sus muchos y valiosos trabajos en pro de la causa, son hasta acre-

Cigarrillos

Blancos y Trigo

Con cupones en cada paquete. - 12 cigarrillos grandes por 5 céntimos. Pregunte por la lista de premios en cualquier establecimiento.



"La Suerte"

Se cambian los cupones

En Cartago: "La Italiana" de don Pedro Bianco. En Siquirres: donde los señores W. Steinworth & Hno. o en los depósitos de la "Republic Tobacco Company", en San Jose o en Limón.

Gran Hotel Continental

Restaurant, cantina y pastelería. Edificio construido especialmente para Hotel y contra temblores. Se atiende toda clase de servicios para bodas, bailes, bautizos y banquetes. Servicio esmerado y con todo el confort que requiere el buen gusto.

Julian Pastor M., propietario. Julian Pastor M., propietario. Avenida Central. - Teléfono 117. Central Avenue West. - Telephone 117.

Fundado en 1914 - Situado en el centro de la Capital

San José

Costa Rica



Sencilla, Ligera, Fuerte y Silenciosa es la Máquina de Escribir

"MONARCH" de toque suave

Con un carro de 30 cms. de longitud Vale \$ 120-00 Puesta en su casa

PIDA PROSPECTOS

Se dan informes de estas Máquinas en la Redacción de este periódico

Unicos y unicos en Costa Rica Imprenta y Librería TREJOS Hnos. - SAN JOSE - a. 2. p.

La Reelección del Presidente de Guatemala

Desde primeros de abril ha quedado constituido en la capital de Guatemala el primer comité electoral que ha de gestionar con activa propandanda la reelección del Presidente actual de la República, el ilustre Dr. Estrada Cabrera cuyo mandato terminará en el año 1917, fecha en que expirarán los poderes que le concedió para el periodo de 6 años, el voto unánime de sus conciudadanos. Aunque el lapso de tiempo que falta para aquella fecha nos parece muy extenso para tratar de esta importante operación del sufragio, no consideramos prematura la previsión conque los hombres prominentes de la política guatemalteca se organizan y se preparan a esta noble, leal y pacífica lucha de las ideas y de las opiniones, que han de coincidir y aunarse en el supremo interés de la patria.

Esta cuestión de reelección presidencial es sin duda el más arduo problema, el más delicado tema que ha de preocupar seriamente a los hombres de gobierno y a los jefes de partido. Aún cuando conviene tener presente, que es tan estrecho el acuerdo de voluntades y opiniones entre los partidos políticos de Guatemala, que las diferencias de programas entre los hombres y los grupos de alguna valía no ofrecen escollos y obstáculos para la inteligencia. Desde la violenta desaparición del malogrado Presidente Reina Barrios, la disparidad de opiniones ha ido disipándose. Las tentativas de luchas sangrientas fracasaron ha tiempo afortunadamente, agotándose poco a poco los audaces hombres de ambición que se atrevieron a poner en práctica las doctrinas infames del maquiavélico canallesco.

Gracias al valor personal del eminente hombre de Estado que preside los destinos públicos de Guatemala, gracias a ese hombre de carácter, de corazón y de energías tanto como de cultura y de amor patrio, según lo ha demostrado el ilustre ciudadano que ocupa aquella más elevada curul, los partidos políticos ejercen sus derechos con el orden y el respeto más escrupulosos a las manifestaciones de la voluntad nacional.

En nuestro sentir, el campo político de Guatemala, trillado por el esfuerzo de un Estrada Cabrera y regado con su sangre, ha reportado a aquel país la fecunda simiente de la libertad por doquiera respetada, libertad de orden que ha fructificado echando hondas raíces con la instrucción, el bienestar y la cultura de sus habitantes.

Y no hay, o ya son muy raros los políticos aventureros que fien la suerte de su audacia a la fidelidad de sus esbirros o al éxito de sus arriesga-

das empresas perturbadoras de la violencia. La educación que el Presidente Estrada Cabrera ha logrado sembrar apenas llegó al poder, entre los ciudadanos del porvenir, se traduce hoy, y se traducirá aún más en lo sucesivo, en un resultado sorprendente de instrucción y cultura comparable con el Estado más progresivo de la civilizada Europa.

¡Reelección! A cuántos estudian detenidamente la marcha de la política contemporánea en los países Hispano-americanos, producirá extrañeza la corriente evolucionista que se observa en la opinión pública de Guatemala, que designa a su actual Presidente, no como el mejor, sino como el único candidato para desempeñar dignamente la suprema magistratura de la República. Las aprensiones que esta designación puedan suscitar entre historiadores y publicistas de la época contemporánea estarían fundadas en los ejemplos trágicos y desastrosos que han dejado otros Estados jóvenes de la misma América Latina.

En la Argentina, en Chile, en Venezuela y posteriormente en las Repúblicas limítrofes de Guatemala, se han hundido con estruendoso fracaso y funestas consecuencias, las prolongadas dictaduras de Presidentes. Y no es que les empujara el pueblo hacia la reelección, sino el excesivo apego al poder personal y una falsa amistad y mal comprendido agradecimiento y admiración hacia el Mandatario considerándolo insustituible.

A pesar de estos antecedentes, el Dr. Estrada Cabrera parece resuelto a aceptar su reelección, y no porque le anime sentimiento alguno de ambición personal, sino porque en las críticas circunstancias políticas y económicas que agobian actualmente al mundo civilizado de ambos hemisferios, los hombres de Estado no pueden aspirar al semi eterno y peligroso poder personal, sino que son preferidos y escogidos por sus conciudadanos como obligación ineludible a continuar sirviendo al pueblo con el rigorismo de un deber que, si es preciso aceptar como honoroso, también implica una dura e inexcusable esclavitud.

El Dr. Estrada Cabrera ha demostrado con su energía de mando y su rectitud de magistrado intachable, poseer todos los dones de los caudillos romanos y de los filósofos griegos: imparcialidad, patriotismo, probidad y generosidad de sentimientos.

(De La Cotización Española de Madrid.)

Imp. Trejos Hnos. San José

LA OBESIDAD ADQUIRIDA POR DESCUIDO

Las personas que están contentas cuando se encuentran muy gruesas, no obstante los efectos perjudiciales de tal condición para la salud, se hacen mareadoras a las molestias que ellas mismas se han procurado. Los que de esta forma no tienen cuidado consigo no pueden aspirar a llegar a una edad avanzada. La contorsión sobre el sistema es muy grande y de esto provienen varias enfermedades. Todo el organismo se encuentra en estado de una gruesa congestión, y la sangre completamente viciada. Es hoy cosa tan sencilla, y hasta cierto punto tan poco costosa, el curar la obesidad por medio de un tratamiento tan agradable como inofensivo llamado Antipon, del que los competentes autoridades hablan muy laudatoriamente, que no hay disculpa para cualquiera que permanezca greso. Antipon ha curado millares de casos de obesidad extrema y aún tratándose de una incuria larga y continuada. Al mismo tiempo que elimina el exceso de gordura cura de raíz la más obstinada tendencia a engordar más de lo que la fuerza y la estética requieren. Las curas son eficaces y duraderas. Ni las dietas ni ningún otro tratamiento medicinal producen estos resultados curativos permanentes, pero en cam-

bio acarrear molestias continuas. Con el Antipon no se hacen necesarios ni drogas, ni dietas ni otros abusos. Es un excelente tónico para el sistema digestivo y aumenta el apetito de forma que la persona que se sujeta a este tratamiento se siente más alimentada y más fuerte al mismo tiempo que su peso se reduce al normal. Cuando el cuerpo ha quedado reducido a una justa proporción no se hace necesario más tratamiento de Antipon. Las personas entonces aparecen más jóvenes y se sentirán más fuertes. Desde el primer momento comienza una disminución de 8 onzas a tres libras de peso en las primeras veinte y cuatro horas, y esta disminución continúa después en forma agradable y satisfactoria. Antipon no contiene minerales ni droga alguna que sea nociva.

Antipon se puede obtener en todas las farmacias y droguerías, ya de la existencia en almacén o mediante orden, pero en caso de cualquier dificultad una caja grande le será remitida directamente por The Antipon Laboratories, Store Street, London, Eng., con porte pagado, al recibo de la suma de doce o veinte y cuatro colones.

CHICLETS

—:Realmente delicioso:—
Confección azucarada de goma medicinal para mascar, cubierta con menta.

RUDOLPH HERZOG

BERLIN C., Alemania

Casa Principal y de Gran Estilo, especialista en vestidos, Ropa Ajuar, Decoraciones y Muebles. Telas de lana, seda y Algodón para vestidos de señoras. Vestidos medio confeccionados de tul, seda y velo lavable. Pañuelos, mantas de viaje, coche y abrigo, frazadas.

Confecciones para señoras

Paletots, Abrigos, Trajes, Vestidos, Batas, Faldas, Blusas, Enaguas, Sombreros, etc., etc.

Trajes para niños

Vestidos y Abrigos para niños, Vestidos y Paletots para señoritas, Trajes para niños, Abrigos y Pélerinas.

Ropa para caballeros

Trajes y Paletots, Trajes para excursiones, para caza y sport, Sombreros y Gorras. Telas blancas de algodón, lino, mantelería, ropa de baño, ropa interior blanca, ropa para camisas, guantes, corbatas, medias, ropa interior de punto, corsés, delantales, sombrillas y paraguas.

Pidan catálogos y envíen sus pedidos a Victor Fabian, San José C. R., Casilla 882

AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los Ingenios Victoria o Aragón y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente a la casa presidencial. Calle del Comercio. En Limón, cerca de la Estación del Ferrocarril.

all. Gllmo. Niehaus

Juan Knöhr Hijos

Almacén de barrotes y géneros

••••• San José •••••

FARBENFABRIKEN vorm. FRIEDR. BAYER & Co. LEVERKUSEN (Alemania)

Agente para Costa Rica VICTOR FABIAN San José

PRODUCTOS BAYER SOMATOSE • SOMATOSE • SOMATOSE Sabor seco Sabor dulce Ferruginosa Reconstituyente y aperitivo

GUAYACOSE

Antituberculoso y Dietético

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS

Comisión exploradora de minas

Roberto A. Sanvicente

Cartago Costa Rica

Análisis de tierras y minerales

CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

BAZAR DE CARTAGO

RIVERA & Co.

CARTAGO



COSTA RICA

La Tienda favorita del público por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios.

Notas cortas

Enfermo de cuidado se encuentra el Lic. don Arturo Volio. Que mejore son nuestros deseos.

Los solares que hay abiertos en la ciudad están sirviendo de potrero a los muchos animales que circulan por las calles a vista y paciencia de la policía de orden y seguridad, que es la llamada a evitarlo.

Creemos que ya que la Municipalidad no se resuelve a mandar cerrar con zinc los dos solares que ya hemos indicado, sería bueno que siquiera lo hicieran con postes labrados y alambre liso.

Cada día aumenta en esta ciudad la demanda de aparatos telefónicos. Son ya 61 los instalados. Ahora lo que se necesita es que la Central preste un servicio más cortés y diligente.

El barrio de Concepción estará de gala el 15 del corriente mes con motivo de verificarse un turno a beneficio del templo de quel lugar.

Ha circulado una hoja volante de la Jefatura de Higiene, ordenando la desyerba de las calles y el arreglo de las aceras. No dudamos que todos los propietarios y vecinos harán todo empeño por cumplir esa orden, para que los visitantes en los días de las fiestas nos encuentren limpios...

Ha sido muy aceptada la candidatura municipal que un neutral lanzó en el número pasado. Esa candidatura está formada por personas de las más estimables de esta ciudad. Ojalá que pegue.

Ha seguido mal de salud nuestro amigo don Honorio Campos. Lo sentimos.

Se dice que la banda de San José vendrá el primer día de fiestas y que la de Heredia permanecerá en esta ciudad hasta que se terminen. Entendemos que es el señor Ministro de la Guerra el que nos hará las fiestas más agradables con la dis-

posición de que esas dos bandas ayuden a la nuestra en esos días.

Está muriendo paulatinamente el Club Social. Quedan pocos socios.

Se están arreglando las principales calles, para el tráfico de automóviles y coches.

Los mejores tablados serán construidos por los activos empresarios don Carlos Arias, don Francisco A. Céspedes y don Elías Bonilla. Serán los preferidos por nuestra sociedad:

Pronto se dará principio a la

reforma del jardín del Parque Central. El señor Ingeniero Municipal tiene ya listo el plano para la misma.

Causa de disgustos

En muchas ocasiones los que han bebido frescos efervescentes son víctima de violentos dolores de estómago, de digestiones laboriosas, de diarreas, de una sequedad extrema en la garganta, y de muchas molestias más que no saben a qué atribuir.

La verdadera causa estriba únicamente en haber bebido frescos de esta clase, porque en muchos casos se han elaborado estos frescos con materia prima deficiente, mala calidad de esencias, con ingredientes perjudiciales a la salud, cual la sacarina, o con notorio quebranto de las reglas de la higiene, no cuidando del aseo de los utensilios y recipientes destinados a la fabricación.

A las personas que deseen evitarse estas molestias, y aun prevenir cualquier contingencia, les advertimos que deben consumir frescos de los que elabora «LA ALEMANIA», fábrica de aguas gaseosas establecida en esta ciudad que emplea para la confección de sus frescos las más finas esencias importadas del extranjero, la mejor azúcar que se produce en el país, al mismo tiempo que cuida de que en la elaboración de sus productos reine el aseo más escrupuloso.

MERCURIO

El número de Agosto de esa importante revista está dedicado a la antigua y romántica ciudad de Granada, último baluarte de la dominación árabe en España.

Tres son los trabajos que forman ese homenaje: uno denominado Granada por el viril cantor de la raza y sus costumbres. Romera Navarro, un poema de Josefina Dole y un soneto «La Alhambra» del ilustre poeta Goy de Silva.

La parte dedicada a la gue-

Las mujeres que sufren en silencio

La mayoría de las mujeres enfermas, mártires calladas de las funciones a que las somete la naturaleza, no se dan cuenta de que con un poco de perseverancia y el tratamiento adecuado podrían verse libres de irregularidades.

Partiendo del sabio y sano principio de que la sangre es la proveedora de energías y de salud, y teniendo en cuenta que los desarreglos de la mujer son mayormente causados, no por falta de orgánica sino por un debilitamiento gradual y general de la salud, por empobrecimiento de la sangre, se comprende que al restituir el cuerpo a un estado saludable, se le devuelve la capacidad para desempeñar todas sus funciones naturales saludables.

En gran número de casos basta, pues, observar un régimen adecuado de vida y tomar un tónico reconstituyente como las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, las cuales, obrando directamente sobre la sangre, enriqueciéndola y purificándola, tonificando los nervios, fortaleciendo los músculos y mejorando las condiciones del cuerpo, facilitan, ayudan y perfeccionan el ordenado ejercicio de las funciones peculiares a la mujer, saludable y normalmente.

Se venden en el paquete rosado con la P grande. Pídalas hoy a su boticario.

Se le mandará gratis un valioso librito, «Consejos confidenciales para Señoras», si lo pide a Dr. Williams Medicine Co., Depto. N. Schenectady, N. Y., E. U. A.

PARA CURAR UN RESFRÍADO EN UN DÍA
todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO-QUININA (Pastillas.) Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita.
PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

TALLER MECANICO

de JUAN SILESKY
FRENTE A LA CACALLERIZA DE CARLOS ARIAS G.

Construcción y reparación de carretas.

Se aprietan aros de ruedas de carreta a ₡ 3.00 el par

GRAN REBAJA DE PRECIOS

EL IRAZU

FELIPE MARTIN & Co.

Especialidad en Ropa para Niños y Caballeros
Lleva la Moda en Artículos de Fantasía y es la Tienda de confianza.

Venga a comprar a LA COMPETENCIA

que con la ampliación de local está recibiendo mercaderías frescas, desde la más económica a la más selecta.

Antonio Herrero
Cartago

Hotel Universal

Cuando visite Ud. la ciudad de Cartago diríjase a este Hotel que está situado frente a la Estación de San José, contiguo al almacén de don Nicolás Casasola, donde encontrará magníficas habitaciones y servicio esmerado en las comidas a precios muy cómodos. Hay también servicio a la carta para los que prefieran estimarse mejor o para los que quisieran gastar poco.

El propietario CARLOS M. DELGADO

Gran surtido de confites, conservas y galletitas
Licores extranjeros y del país
Especialidad en servicio para bodas, bailes y demás fiestas sociales
Salones espaciosos y elegantes
Orquesta todos los domingos

APARTADO 57

PARIS SALON
DE JUAN RIVERA B.
CARTAGO COSTA RICA

TELEFONO 52

alt. 3 p.

Gran variedad de vinos finos y corrientes
Cervezas de toda clase
Venta al por mayor y detal
Precios los más bajos de plaza
Casa importadora
Cortesía y buen trato

OXIGENADO

DE VENTA EN EL PARIS SALON.

Las cargas financieras de los beligerantes

El grito por el dinero resuena, desde que la guerra enfurece en Europa, sin interrupción, en el mundo. Jamás se acumularon tanto los anhelos y los proyectos de empréstitos, y las emisiones del mayor estilo, como en los actuales meses de guerra. Casi no pasa semana sin que de algún país se anuncie un empréstito; las más diferentes especies, bonos del tesoro y empréstitos fijos, a corta o larga vista, se prestan confusamente. El antiguo dicho que para la guerra se necesita particularmente dinero, no ha jamás encontrado tan precisa afirmación como en los actuales tiempos; pero jamás adquirió también una guerra una tal extensión como la actual, ni jamás encontraronse un tan gran número de grandes potencias hostilmente en frente, ni jamás fue hecha una guerra con tan

costosos medios técnicos. No es pues, de maravillarse que se requieran sacrificios enormes; que la guerra no forme sólo un espantoso destructor de vidas humanas, sino también de bienes preciosos, que por parte deben ser sustituidos inmediatamente, mientras por el restablecimiento del resto puede esperarse. Sumas gigantescas necesitan, pues, para cada uno de los Estados y más grandes serán necesarias en el porvenir para la reconstrucción. La gigantesca extensión de la guerra y la separación de las grandes potencias europeas en dos campos, trajeron consigo el que la anterior internacionalidad del mercado financiero esté destruida completamente. La mancomunada cesó por entero. Y esto tiene por consecuencia que las monstruosas cargas que cada Estado debe soportar, deben

FIESTAS - FIESTAS - FIESTAS

Para las que están próximas a celebrarse en esta ciudad ofrezco los mejores TABLADOS elegantes y solidamente construidos, en los que hay muy buenos palcos y lunetas.

Para precios y pormenores, dirigirse a FRANCISCO A. CÉSPEDES
Cartago, C. R.

Lic. Arturo Volio

ABOGADO Y NOTARIO

Despacha en su casa de habitación

BREVA
COSTA
RICA

MASCAR LO MEJOR TABLETAS GRANDES

10 CENTIMOS

BREVA
COSTA RICA
SECA

Feliz Hallazgo

"Sr. Dr. Richards: No sé verdaderamente cómo demostrar a Ud. mi agradecimiento por el resultado favorable que he obtenido con sus Pastillas y Laxocofites en la curación de una dispepsia crónica que por espacio de cinco años tanto me ha hecho sufrir: a mí la enfermedad y a mi esposa la tristeza a causa de mi mal. Cansado de tomar remedios sin resultado alguno, me decidí a no tomar más y esperar el fin; pero quiso la casualidad, o mejor dicho el destino, que un día encontré en una botica una estampa de San Juan Bautista y en ella leí algunos de los síntomas que yo sentía y los cuales se aseguraba ser curados con las

Pastillas del Dr. Richards.

Resolví probar una vez más. ¡Cuánto me alegro de haberlo hecho! Hoy, gracias a Dios y a sus imponderables Pastillas, me encuentro curado de mi terrible enfermedad, por lo que le doy las más expresivas gracias. De Ud. atto. S. S., BUENAVENTURA L. NAVAS." — Empleado del Ferrocarril Central de Buenos Aires, República Argentina

Juan José León

Limón, C. R. — Habiéndome instalado en la espaciosa casa del señor Piza frente al Mercado me complazco en participar a mis numerosos clientes que he continuado con mi negocio de café molido, el que puedo ofrecer a precios sin competencia y de superiores calidades. Además ofrezco leche FUSSELL a ₡ 16.50 la caja, Whisky ROYAL a ₡ 38.00 y cognac MECKUW a ₡ 37.00. Acepto productos del país en consignación, cobrando un 5 por 100 de comisión y adelantando hasta un 70 por 100 del valor de la mercadería.

José Hernández Sánchez Procurador Judicial

Despacha en su Oficina, avenida 4a, de esta ciudad, casa de don Ramón González.

Horas de Oficina: de 8 a 11 a. m. y de 12 m. a 5 p. m.
— LIMON, COSTA RICA — d. 4.p.

Edgar Knöhr y Cía. Son José - - Pimón Ventas al por mayor y al detal

Gran fábrica de café molido

Se atienden pedidos por grandes que sean. El CAFE que elabora esta fábrica es de primera calidad. Para pormenores dirigirse a su propietario

ANTONIO ESCALANTE

Calle 4a. y Avenida 6a.—Limón, Costa Rica. d.4.p.

OCASION

Se vende el lote 3 de la manzana 24 del plano oficial de Limón en condiciones liberales. Produce ₡ 117.00 mensuales. También se cambia por una finca en la zona atlántica o en Cartago. Para precios y condiciones dirigirse a Sebastián Sanllehi.—Limón, C. R. ♦ A. Cámara en Cartago.

Imprenta de Canalías
Sucursal de la Librería española de María v. de Lines
Gran surtido en los ramos de LIBRERÍA, PAPELERÍA, OBJETOS DE ESCRITORIO Y UTILES DE ESCUELA
ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE
Se atienden las órdenes con esmero y puntualidad. Todo barato.
AVENIDA CENTRAL, LIMON, C. R. alt.

LUIS VANNI EL AGUILA DE ORO Limón, C. R.

Establecimiento de vinos, licores y abarrotes
♦♦ Depósito del famoso Vermouth Martinazzi ♦♦
Deposito de ese Vermouth en Cartago:
PARIS SALON de Juan Rivera B.

ser levantadas por él mismo, ya que los empréstitos exteriores encuentran dificultades notables.

Ahí en donde se verificaron, todavía en los últimos tiempos, fueron contraídos para el pago de las compras en los Estados (U. S. A.) que concedieron los empréstitos o por salvarse de una necesidad urgente. Así por ejemplo, Inglaterra y Francia han socorrido repetidamente a Rusia, que se encontraba en la imposibilidad de procurarse ella misma los medios para continuar la guerra y de cumplir además con sus otros compromisos de pago para el servicio de los intereses y abastecimiento de materiales. Ante estas circunstancias está naturalmente aquel país en la más favorable situación, cuyo mercado y cuya economía está más fuerte y que logró adoptarse más rápidamente a las alteraciones económicas y comerciales, ofreciendo así, además, en mejor modo, una garantía para su futura y buena capacidad financiera.

Aún la lucha sigue con toda su invariable fuerza, y todavía, aunque se haya demostrado la superioridad de las armas alemanas, no está ninguno de los adversarios extenuado en el suelo. Y todavía no se deja concebir el fin de la tremenda lucha. Y sin embargo, son monstruosos, abstracción hecha de las vidas humanas, los sacrificios que deben soportar los beligerantes. Según una estadística formada por nosotros, han contraído las grandes potencias: Alemania, Austria-Hungría, Inglaterra, Rusia y Francia, hasta ahora, adelantos, respectivamen-

te, empréstitos por valor de 42.000 millones, una suma gigantesca, pues forma la prueba drástica para las necesidades pecuniarias de una guerra moderna. De la totalidad de estos empréstitos actuales, corresponden cerca de 13.500 millones de marcos a Alemania; más de 3.000 millones a Austria-Hungría; cerca de 12.000 millones a Inglaterra; 6.000 millones a Rusia y más de 7.000 millones a Francia. Pero aquí debe considerarse que los empréstitos alemanes negociados, no representan las sumas ya gastadas; en éstos está incluido el segundo empréstito de 9.000 millones, emitido en los últimos tiempos con un suceso sin ejemplo y

(Continuad.)

DE OCASION

Se vende, en condiciones muy favorables:

Una máquina de coser Singer de Gabinete cuyo valor en almacén es de ₡ 210.00, en 170.

Una Máquina de coser Singer de las descubiertas cuyo costo es de \$ 150.00, en 110.

Ambas están en muy buen estado y nuevas.

Un lavatorio de porcelana de ₡ 12.00.

Un carretillo de mano para frescos y helados.

Una cama sencilla de hierro en ₡ 25.00, en 15.

Una cama de hierro inglesa cuyo costo importada fué de \$ 120.00, en 70.

Para precio y condiciones dirigirse a

SELIM CASTRO

— Sen=Sen —
Alivia la garganta y perfuma el aliento.

LAS ALMORRANAS SE CURAN en 6 a 14 DIAS

Se Garantiza que el UNGÜENTO DE PAZO, curará las Almorranas, simples, sangrantes, con picazon o externas, en 6 a 14 días ó se devolverá el dinero.—Hecho por PARIS MEDICINE CO. Saint Louis, E. U. de A.

CULTURA Y KULTUR

De una hoja suelta editada en Barcelona, y firmada por *Un amic dels obrers catalans*, Un amigo de los obreros catalanes, reproducimos lo siguiente:

CULTURA

«Estadística del tanto por mil de analfabetas entre los reclutas de 1913.

Alemania	0.1
Inglaterra	10.0
Francia	33.0
Bélgica	77.0
Italia	366.0
Servia	436.0
Rusia	617.0

En Alemania el hijo del ciudadano más pobre recibe una instrucción suficiente que le permite no ser esclavo de nadie: existen en abundancia muy buenas bibliotecas del mismo modo que escuelas profesionales, y por eso es que allí no hay ambiente favorable para ciertos vividores políticos.

Así se explica el odio profundo de ciertos elementos contra Alemania, a pesar de ser ésta la cuna del socialismo.

En el imperio alemán no se conoce el caso de que un pobre defensor de los obreros y de la libertad se haga millonario en pocos años (Alude a Lerroux).

Las universidades alemanas son las más concurridas por los estudiantes extranjeros.»



EMULSION DE SCOTT

la emulsión original, legítima, perfeccionada, inimitable. Eficaz en todas las edades de la vida.

(Scott & Bowne, Químicos.)

Los rusos Vidrios!

Se considera que es este el pueblo europeo en que existe menos higiene. Esto obedece a que no cuentan con barberías modelo como la de don Angel Zecca en Limón.

de más de cuarenta pulgadas, ofrezco en venta También algunas mesas y muebles.—Dirigirse a

JORGE W. MARTIN.

UN AÑO DE GUERRA

2 de agosto de 1914 = 1 de agosto de 1915

Interesante folleto con un exacto y minucioso mapa de los teatros de la guerra en Europa.

De venta en San José: Librería de los Srs. Trejos Hnos. Librería de los Srs. Sauter & Cia. Salón de lectura de la Colonia Alemana.

Cartago: Salón de lectura de «El Correo del Atlántico»

— PRECIO 25 CENTIMOS —

W. Steinworth y Hno.

Limón y Siquirres

Almacén de géneros y Abarrotes

TUCURSALES en Pacuarito, Cimarrones, Livingston, Estrada, Pocora, Las Mercedes, San Alberto, Monte Cristo y Turrialba.

Emmanuel Hoo

LIMON, COSTA RICA, AVENIDAD CENTRAL

Comerciante al por mayor, Importador y Exportador. Surtido completo de abarrotes, vinos y licores.—alt

AVELINO de la PENA y Cia.

Tenemos el gusto de avisar a nuestros favorecidos que acabamos de recibir un completo surtido de artículos para caballeros entre los que se encuentran calzados que no admiten competencia por la baratura de sus precios y la esmerada mano de obra; sombreros de paja fieltro y Panamá que vendemos a los precios más baratos en plaza. Existencia surtida de pieles finas y cueros como también de los demás artículos de zapatería.

Magnífico surtido de camas de hierro. Depósito de lotería.

LA CONVENIENCIA.—Avenida Central, C. R. d. p.